

# جادوی شعر و اعجباً ز قرآن

نعمت الله سعیدی



۱- وقتی بناست در عرصه ای قلم بفرسایی که یک طرف آن کلام الله مجید است و یک طرفش شعر و شاعری، می شود حکایت آن همشهری ما که از بزرگ ترین ابر رایانه جهان پرسیده بود: چه خبر؟ و رایانه بیچاره منفجر شده بود!

از این بدتر (یعنی «دیگه چه خبر» آن) این که با تو شرط کرده باشند از یکی - دو هزار کلمه بیشتر نشود درست مثل این که بگویند برای هر هزار زخم استخوان سوز سعی کن یک آه بیشتر نکشی! آن هم برای امثال حقیر که نفس کشیدن معمولی شان ناله کردن است! پس تا بیشتر از این کلمه از دست نداده ایم، بگذریم. (که می گویند یتیمی گریه می کرد که سهم تان من کم است؛ آن را هم که داشت، سگ دزدید و برد.)

۲- آدم تا از بعضی چیزها فاصله نگیرد و دور نیفتند، متوجه وجود و حضورشان نمی شود، مثل همین نفس کشیدن و خیلی چیزهای دیگر، کافی است چندروز بچه کوچکت را نبینی، یا یک هفته از همین تهران خراب مانده مسافرت کنی، چنان دلت برای ونگ - ونگ بچه و دود ترافیک این شهر تنگ می شود که به دویتی سروdon می افتد!

الغرض، بعضی از سوژه های مقاله نویسی و ویژه نامه ها واقعاً آدم را نگران می کند! دکتر شفیعی کدکنی وقتی متوجه بسیاری از مضامین و

متوجه ارزش‌های فوقي  
العاده و سبيع و درف  
زنگي سنتي شدند  
و بعضی هایه دفع  
آن قيمت گردند که  
در الواقع چيزی از روح  
آن ارزش‌های سنتي  
دارند. جزوی از روح  
جاری روزگار مان باقی  
نمادنده بود



و پژوهی‌های ظاهري و فني ادبیات  
کهن و کلاسيك فارسي شد، که  
حال و هواي شعر معاصر ايران  
خيلي از آن‌ها فضاهای مانوس  
قدیمی فاصله گرفته بود. ارتباط  
عرفان و شعر کهن افتد که  
مطرح شد و بر سر زبان‌ها افتاد که  
بین شاعري کردن و عارف بودن  
فرسنه‌ها فاصله ايجاد شده بود  
و ديگر شعر زبان رسمی مفاهيم  
و معارف شهودي باطن گرایانه  
نيود، يعني بزرگ ترين شاعران  
معاصر نه تنها سروکاري با تصوف  
و مفاهيم عارفانه نداشتند، بل  
كه رسمًا چنین ارتباط‌هایی را  
مسخره می‌كردند. ما وقتی متوجه  
نقش قافيه‌های درونی و بیرونی  
و ردیف و اوزان کوتاه و بلند و ...

شدیدم که شعر معاصر داشت به سمت ضدیت كامل با هرچه قافيه و وزن و  
ردیف می‌رفت. يا از شعر و شاعري که بگذریم، ما وقتی متوجه ارزش‌های  
فوق العاده و سبيع و ژرف زندگی سنتي شدیدم و بعضی‌ها به دفاع از آن قیام  
گردند که در الواقع چيزی از روح آن ارزش‌های سنتي در زندگی معمولی و  
جاری روزگار مان باقی نمانده بود.

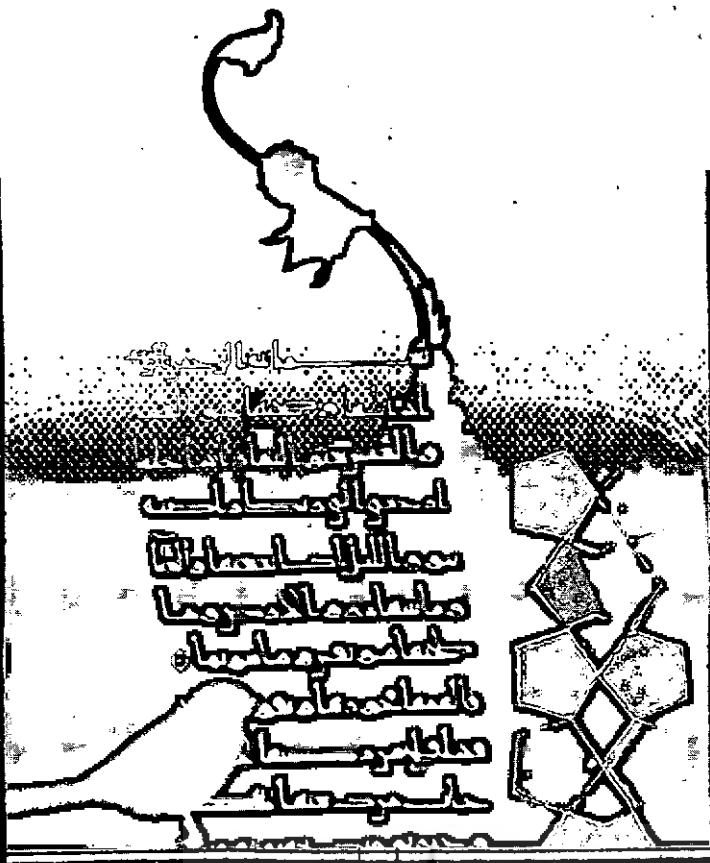
به هر حال پرونده‌ای به نام «قرآن و شعر» آدم را نگران می‌کند! چون  
شعر فارسي و کلأً ادبیات فارسي در طول تاريخ چيزی نبوده است و نیست  
جز حاشیه‌اي بر مفاهيم قرآنی و روح قرآن. تا آن جا که ما گاهی بهترین و  
والاترین تفاسير مفاهيم قرآنی را در شعر فارسي پيدا می‌کنیم و می‌بینیم.  
کافي است يك دقيقه چشم‌های مان را بینديم و چند شاهکار از چند شاعر  
بزرگ فارسي زبان به خاطر بياوريم. مگر نه اين است که از حافظ و مولانا  
و سعدی و سنايي و ... نام می‌بريم؟ از مثنوي مولانا بدون تفسير قرآن  
چه چيز قابل توجهی باقی می‌ماند؟ چه تعداد از آيات قرآن در اين اثر به  
طور مستقيم و غيرمستقيم مطرح و ذکر شده است؟ مگر نه اين که حافظ  
بزرگ برای اين حافظ است که قرآن كريم را با چهارده روایت مختلف از  
حفظ داشته است؟ مگر نه اين که حتی مرحوم شهریار هم به خاطر اينکه  
شعرش به حافظ تزديك شود، بارها تلاش کرد حافظ قرآن شود؟ الفرض،  
قرآن برای شعر و ادبیات فارسي (دست کم شعر کهن فارسي) در حکم  
هوای تنفس برای آن هاست. ما مردم معمولاً در حال خفگی و سکته و ...  
متوجه اهمیت حیاتی و فوریت تنفس کردن می‌شویم، اميدوارم که حکایت  
سوژه ارتباط قرآن و شعر اين گونه نباشد.

۳- قاعدتاً در اين و پژوه نامه باید يکي - دو مقاله جامع و مفصل پيرامون  
صنایع ادبی و بلاعث قرآن كريم آمده باشد. از جانس‌های موسیقائی  
گرفته تا آيات موزون، تا اعجاز حیرت انگیز قرآن در استفاده از حداقل لغات  
و ارائه حداقل معنا و نوع داستان پردازي و غيره. نکته اى که حقير می  
خواهم دوباره بر آن تأكيد کنم، تأثير عميق و گسترده قرآن بر شعر و ادبیات  
کشورهای جهان اسلام است. بى گمان قرآن كريم تأثيری غيرقابل انكار

بر رشد و شکوفایي ادبیات  
مسلمانان داشته است، چه  
فارسي و چه عربي. برای  
نمونه، می‌دانیم که عرب  
جاھلی اھمیت فوق العاده‌اي  
برای شعر و سخنوری قائل  
بوده است و شاغران بزرگ  
و توانایي داشته که برخی  
از شاهکارها يشان به عنوان  
«مقالات سبع» حتی در داخل  
کعبه نگهداری می‌شده.  
اعشاری با مضامین سخيف  
دیوی، از جمله وصف مستقیم  
و می خوارگی و ... و جالب  
اینجاست که مفسرین قرآن  
به پژوه لنوبون بعدها همین  
نوع اشعار را مرجع کار خود  
قرار دادند با ظهور اسلام

يک دوره کوتاه کسادي بازار شعر و ادبیات داشته ايم، اما پس از اين درنگ  
موقعت با رشد و شکوفایي بي نظريري در اين زمينه مواجه می‌شويم که  
انصافاً به هیچ وجه با دوران جاھلی قابل مقایسه نیست؛ چه از نظر کمیت  
و چه از جهت کیفیت. پروفسور «هاميلتون الكساندر راسکین گیب» در اثر  
خود به نام «درآمدی بر ادبیات عرب» به طور مبسوط به نکته یاد شده  
اشاره می‌کند. بنا بر اظهارات او و برخی ديگر از صاحب نظران مشهور  
و معاصر ادبیات عرب، اصولاً زبان و ادبیات عربي با ظهور اسلام دارای  
شخصیت و پایه و اساسی محکم می‌شود. پيش از اين دوره، اولاً زبان  
عربی فوق العاده محدودتر از دوران فلی (در مناطق و شهرها و قبیله‌های  
پراکنده ای در شبه جزیره عربستان و جنوب شامات و از اين طرف تا  
بخش‌هایی از یمن) بوده است. در ثانی همین مردمان و قبایل پراکنده  
نیز بالهجه‌های متفاوتی صحبت می‌گردد. در سال‌های منتهی به ظهور  
اسلام است که تازه کم و پيش با يك ادبیات بدون لجه و رسیتم یافته  
عربی مواجه می‌شويم. شاید برخی مدعی شوند که اين رشد و گسترش  
زبان و ادبیات عرب عمده‌ای دليل تأثيرات سیاسی (يعني کشورگشایی‌های  
مسلمانان) بوده است. اما باید دانست که در همین موارد نیز کشورها و  
مردمان تازه مسلمان نخست با قرآن کريم و به واسطه آن بوده است که  
به سمت زبان عربي گرایش پيدا می‌گردد. در واقع آن‌ها زبان عربي را در  
درجه اول به خاطر فraigیری و قرائت کلام الله مجید می‌آموختند و برای  
درک معنی کلمات قرآن به شعر رجوع می‌گردند.

از بحث خود دور نشويم. با ظهور اسلام يك وقفه کوتاه در شعر عرب  
به وجود می‌آيد. در اين دوره شخصی از يك شاعر عرب می‌پرسد: چرا  
شاعران اين روزها کمتر شعر می‌گويند؟ او جواب می‌گويد: چون ما يا  
در وصف شراب و مсты شعر می‌گفتهيم، ياز غنا و عشقون بازی و قمار.  
پیامبر هم اين‌ها را حرام کرد و حالا موضوعی برای شاعری باقی نمانده  
است (نگارنده سال‌ها پيش اين حرف را از استاد معلم شنیده است).  
اما واقعیت اين است که وضعیت مذکور خيلي ادامه نیافت. زيرا اولاً  
خيلي طول نکشید که بنی امية دوباره رسم و رسوم جاھلیت را - حتی به



مراتب و خیم تر از گذشته و وقیح تر - رواج دادند. درثانی نوع دیگری از ادبیات پاگرفت و رشد کرد که نه تنها احکام الهی و دستورات قرآن براش ایجاد محدودیت نمی کرد، بلکه به غنا و قوت آن می افزود از جمله می توان به شعر شیعی اشاره کرد که با مراثی کربلا آغاز شد و در حکمت و پند و مواضع اخلاقی به اوج رسید در ادامه اشاره خواهیم کرد که این شعر و ادبیات با می و معشوق چه نسبت برقرار کرد و چه مفاهیم و مضامینی را جای گزین نمود. اما به هر حال نکته مهم تر اینجاست که در ادبیات عرب و غیر عرب تاکنون اثری برتر و زیباتر و متعالی تر از قرآن کریم به وجود نیامده است و ت Xiaoهد آمد. به این ترتیب حتی شعر و ادبیات غیر قرآنی هم از نظر مبانی زیبایی شناسی و صنایع بلاغی بهره های فراوانی از این کتاب آسمانی برده است (به ویژه در ادبیات عرب).

۴- کافران و معاندین که نمی توانستند به صورت مستقیم با کلیت قرآن  
کریم مواجه شده و با آن مبارزه کنند، ابتدا قرآن را به سه جنبه تقسیم کرده  
و سپس دربرابر هریک از این وجوده سه گانه با سه شیوه و سه افترا و تهمت  
به مبارزه برخاستند. این سه جنبه اصلی عبارت بود از:

۱- تأثیرگذاری قرآن

۲- ظاهر کلامی قرآن

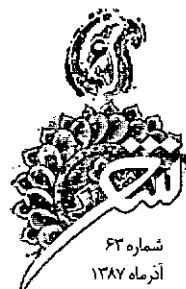
۳- محتوای قرآن

به این ترتیب «سحر و جادو بودن»، «شعر بودن» و «اساطیری بودن»، سه تهمت اصلی بود که نسبت به قرآن روا می داشتند. یعنی تأثیر قرآن بر مخاطب را به دلیل سحرانگیزی و جادوی این کلمات می دانستند، ظاهر کلام قرآن را نوعی شعر فوق العاده به شمار می آوردند و نهایتاً محتوا و مضامین قرآن را اساطیرالاولین ذکر می کردند. اما آن چه که هرسه این تهمتها را می توانست در خود جمع کند، همان شعریت قرآن بود. یعنی قرآن را بلاشبی، نوعی، شعر جادوی، اساطیری به شمار می آورند.

آن چه که در درجه اول مشخص و قطعی سُت این است که کلام الله مجید تشریف معمولی نیست. این مطلب نیاز چندانی به شرح و توضیح ندارد. در میان انواع کلام‌های شناخته شده آن چه که باقی می‌ماند شعر است. اما اثبات شعر نبودن قرآن کریم به وضوح و سلاٰگی مورد قبلی نیست. قرآن اگر شعر نیست نه این خاطر است که چیزی از شعریت کم دارد. قرآن از موزون و متحیل و حتی مقافاً بودن چیزی کم ندارد. آیات کریمهٔ قرآن، به ویژه در سوره‌های مکّی، اگرچه در هیچ یک از ساختارهای وزنی و موسیقیابی شناخته شده جای نمی‌گیرد، اما بی‌شك آهنگین و موزون است. فرست نیست که به صورت جزئی نیز به این موضوع پرداخته و اعجاز موسیقیابی قرآن کریم را با اوزان و بحور شعر کلاسیک عربی و فارسی و حتی شعرهای نیمایی و سپید مقایسه کنیم و بینیم که فراتر از تمامی اینهاست (پس از انقلاب شعری، نیما و پیلانش شعر سپید خیلی‌ها خواستند پای قرآن را به نفع خود به میان بکشند اما قرآن کریم به هیچ وجه، هیچ نسبتی با اوزان شعر نیمایی و سپید ندارد. ساختار وزنی و موسیقیابی قرآن فراتر از این حرف هاست و حتی تا به امروز هم کسی از کلیات و معیارهای حاکم بر اجزای آن سر دنیاوردده است. گرچه فی نفسه اشکالی ندارد که سعی کنیم در شعر و نثر خود، بل که تمام کارهای زندگی از قرآن الهام بگیریم، یا به آن متمسک شویم. آری، قرآن کریم می‌تواند سرمشقی برای انواع شعرها باشد. در واقع کلام قرآن همان قدر می‌تواند شبیه شعر کلاسیک نباشد، که مشابه شعرهای نیمایی و سپید نیست. زیرا

اساساً قرآن شعر نیست و گویا هنوز هم خیلی‌ها این موضوع را باور نکرده  
یا متوجه اصل معنای آن نشده‌اند  
از وزن و فاعیه که بگذریم می‌رسیم به اصل مسأله، یعنی مختبل بودن.  
در میان سه ویژگی موزون و مقfa و مخلی بودن (که در تعریف شعر داریم)  
آن چه که قرآن کریم را بیش از همه فراتر از شعر و اعجاز‌گونه و ورای هر  
نوع کلامی می‌نماید همین ویژگی سوم، یعنی توجه به قرآن از نظر مختبل  
بودن است. آیات قرآن با معیارهای موجود فاعیه، نه مقfa به شمار می‌آید  
و نه غیر مقfa از نظر وزن و موسیقی ساختار اعجاز‌گونه ای دارد که دست  
هیچ شعر و آهنگی به دامن کیریا و جبروت آن نمی‌رسد می‌خواهیم  
عرض کنیم که تاکنون در شرح و توضیح نسبت بین شعر و قرآن عمدتاً  
به موزون و مقfa بودن (او البته صنایع خاص بلاغی) توجه داشته‌اند، اما  
عظمت و اعجاز قرآن از نظر مختبل بودن به مراتب بیشتر و عجیب تر از  
موارد قبلی است. بحث بسیار دراز‌دامنی است. که نه در مجال این مقال می‌  
گنجد و نه در توان و بضاعت امثال حقیر است. تنها به چند اشاره مختص  
و گذرا بسنده می‌کنیم. هر کلمه و جمله ای که گفته‌یا شنیده می‌شود،  
از نظر فعال کردن مصوّره و نیروی تخیل مخاطب قابلیتی دارد. فی المثل  
جمالات و توصیفاتی که از یک باغ یا یک شهر می‌شنویم، یا در جایی می‌  
خواهیم، در ذهن ما با تصاویری همراه است. حال این جملات و توصیفات  
هرچقدر که ادبیانه تر و شعری تر باشد، به همان نسبت عواطف و احساسات  
ما را بیشتر تحیریک و فعال می‌کنند می‌دانیم که قوهٔ مصوّره نفس و  
تخیل ذهنی، از بحث برانگیزترین مسائل و غواصین فلسفی، روشناسی،  
فیزیولوژیک و معرفت‌شناسی است. از دیدن معمولی گرفته تا یادآوری  
وقایع و تصاویر، تا تخیل آن‌ها و غیره. مثلاً بازتاب نور از سطح یک چهره  
یا یک گل به صورت یک سری پرتو وارد عدسی چشم ما شده و پس از  
خطی مراحلی به صورت پیام‌های عصبی وارد مغز شده و در آن جا توجه  
به کمیت و کیفیت آن‌ها یک سری فرمول‌های خاص بیوشیمیای ایجاد  
می‌شود. دقیقاً همان اتفاقی که به صورت مشابه در یک دوربین دیجیتال  
نیز ممکن است به وجود بیاید. حال سؤال اینجاست (بل که بگوییم مصیبت  
این است!) که این فرمول‌های خاص شیمیایی چه ارتباطی با هویت فردی  
«من» مشاهده گر دارد از این فرمول به آن فرمول، از این سلول‌ها به آن  
سلول‌ها... نهایتاً یکی باید این فرمول‌ها و سلول‌ها را «بیند» یا نه؟!  
فوقش به یک سری سلول‌های مغزی بیچیده می‌رسیم، اما آیا این  
سلول‌ها همان «من فردی» مشاهده گر هستند؟ «من» یک  
نفر، «فرد» هستم، کم و زیاد شدن، بزرگ و کوچک شدن و  
... هر نوع تغییری در این سلول‌ها چه ربطی به من به عنوان  
«من» دارند؟ من اگر نبینم، یا نشنوم، هنوز «من» هستم و ...  
از این قبیل می‌باشد.

ایات قرآن کو به نهاد  
مختیل بودن  
جنس گفتگوی معمولی  
ست، نه تنفس ساده و  
ادبی و نه حتی برترین  
انواع شعر، بعض عده  
ای از ایات قرآن خود  
مودع اهلی است که  
همچنانکه تا  
نگردد است



ابعاد این بحث وقتی به صورت حیرت انگیزی پیچیده تر و غامض تر می‌شود که «زبان» و «کلمه» مطرح می‌شود و به تبع آن‌ها «شناخت». «من» در این عالم لایتاهی چگونه می‌تواند با «من» دیگر همزبانی کند؟ از کجا معلوم که عالم این دو یکی است؟ امکان دارد «من» تمام سبزها را قرمز ببینم و «تو» آبی. اما در آن صورت هم من به تمام قرمزها «سبز» می‌گویم و «تو» به تمام آبی‌ها از کجا بدانم که دنیای من و تو یکی است؟! حتی امکان دارد من تمام دیدنی‌ها را بشنوم و تو بوبکشی و در عین حال یک عمر کثار هم زندگی کنیم و متوجه این تفاوت اساسی نشویم!... بگذریم، نهایتاً حکمای اسلامی معتقدند خود حضرت باری تعالی به وسیله فیوضات اسم مبارکه «مصور» است که انسان را قادر به دیدن می‌نماید (عرفا که معتقدند فقط اوست که می‌بیند!). بازگردیم به قرآن کریم و بحث اصلی خودمان.

مختیل بودن آیات قرآن کریم نه از جنس گفتگوی معمولی است، نه ثمر ساده و ادبی و نه حتی برترین انواع شعر، بخش عمدۀ ای از آیات قرآن در مورد عواملی است که هیچ کس تاکنون تجربه نکرده است. اما هر کسی می‌تواند با آن هم زبانی کند. کسانی که به هر دلیل توفیق بیشتری در تلاوت قرآن دارند و مثلاً عادت دارند که در اکثر کارها استخاره بگیرند، بهتر متوجه این موضوع می‌شوند که قرآن کریم در عین حال که هر یک از سوره‌ها و آیاشن شان نزول دارد و کلی شرح و تفسیر، اما با ذات هر کسی مستقیماً و اختصاصی ارتباط گرفته و هم زبانی می‌نماید از حکیم و عارف و ادیب گرفته تا آدم معمولی، هیچ کس نیست که از این دریای رحمت بی‌نصیب باشد و نتواند با آن هم دلی و هم زبانی کند.

۵- بنا بود خیلی پُرچانگی نکنیم؛ در این بین از خیر هرچه که بگذریم، نمی‌توان بدون اشاره به یک مطلب از فاز چنین مطلب بلندی پایین باییم (مزاح کردم که راحت باشیم، ما همه با هم هیچی نیستیم) ... بیرون پرانتر هم می‌گوییم؛ ما هیچی نیستیم، عمرمان تمام شد. این ادا و اطوارها به کجا می‌رسد؟ ... قرآن کلام خداست کلام خود خدا خدا با انسان حرف زده است! همان خذایی که آسمان را خلق کرده است و خورشید و ستاره‌ها و کهکشان‌ها و سیاه چاله‌های فضایی و ... (تا آن جا که توان داری نظاره کن و مرغ خیالت را جولان بدها) چی، راست، بالا، شرق، غرب ... آسمان در آسمان. کهکشان در کهکشان. یک رخنه، یک عیب و ابراد در آن دیده می‌شود؟ راههای آسمان، کلید درهای آسمان، عالم قبر و بزرخ، صحراي قیامت، بهشت و دوزخ و اندیت ... لا رطیب و لا یاپس الا في کتاب مین. همه در قرآن کریم هست. هیچ کس نیست که وارد جهنم شود مگر این که کلام خدا را به مسخره گرفته باشد. چقدر قرآن می‌خواهیم و چطور؟ این قرآن کریم است و آیات مین! کی می‌خواهیم تکلیف خودمان را با آن روشن کنیم؟... مثل این که زدیم به صحراي کربلا ... حیف و صدحیف که آدم این قدر زود بدیهیات را فراموش می‌کند. بهترین و بالرzes-ترین حرف‌های عالم بدیهی ترین آن هاست. اما آدم هی می‌پیچد و می‌پیچاند ...

اما روضه آخر: بارها معصومین (علیهم السلام) و بزرگان فرموده اند که تمام عالم در قرآن هست؛ تمام قرآن در سوره مبارکه فاتحه، تمام این سوره در بسم الله الرحمن الرحيم؛ و تمام این آیه در باء اول آن - و حضرت امیر فرمود: أنا نقطه تحت البا.

بعد از انقلاب اسلامی ایران شاعران این مرز و بوم دوباره به سمت قرآن کریم بازگشتند. این بازگشت می‌تواند در سطوح مختلفی دیده شود.

یک وقت مستقیماً به یک آیه مراجعه می‌کنیم و مثلاً حتی قسمتی از آن را در شعر می‌اوریم. مثل بسیاری از ایات مثنوی معنوی مولانا و احتمالاً به شرح و تفسیر آن می‌پردازیم. اما یک وقت نوع سلوک و نوع نگاه شاعر قرآنی می‌شود. بر این اساس (و با توجه به این نکته اخیر) می‌توان تمام شاعران معاصر و قدیم ایران و جهان را به دو دسته کلی قرآنی و غیرقرآنی تقسیم کرد. شعر قرآنی ویژگی های مختلفی دارد که برخی واضح اند و برخی خیلی آشکار نیستند. به عنوان یک اشاره خیلی اجمالی می‌توانیم از موضوع «محلودیت» نام ببریم. محلودیت بک دستور قرآنی است. محلودیت در نگاه، در کلام، در عذا خوردن، در رابطه زناشویی و ... از حد که خارج شوی حرام است. مثل اسراف، دروغ، زنا و ... خود قرآن حتی از نظر دایره لغات و واژه‌ها به صورت معجزه-گونه ای محدود است. مثلاً اگر بخواهید برای هر کتابی در حجم قرآن، چیزی مثل کشف الآيات بگلزارید، اولاً خیلی سخت تر و گسترش تر و حجمیم تر است، در ثانی اکثراً را راحت تر از هر کتاب دیگر سوره به سوره و آیه به آیه (کاملاً منظم و به ترتیب) حفظ کرد، همین دایرة لغات و اصطلاحات و ترکیبات محدود است. تعداد کلمات و جملات مشابه و حتی عیناً تکراری قرآن کریم خیلی زیاد است (و خدا این همه حرف از حکمت و علم و اخلاق و احکام و قصص و ... را با همین محدوده لغات بیان فرموده است). نکته بدیهی وجود تنوع در همین محلودیت است... بگذریم، تا آن جا که بگوییم: فی المثل دیوان غزلیات حافظت به مراتب بیشتر و بهتر از شش دفتر حجمیم مثنوی معنوی قرآنی است. اصلاً حافظ چون حافظ قرآن است و قرآنی ترین غزلیات تاریخ شعر فارسی را سروده است این قدر می‌تواند با آhad مخاطبان ارتباط گرفته و بیشتر جاودانگی کند. اگر دقت کنید کلمات و اصطلاحات و مضامین غزلیات حافظ نیز - با توجه به همان رویکرد قرآنی یادشده - در عین محلودیت، تنوع قابل توجهی دارد.

چنین محلودیت همراه با تنوعی در شعر مرحوم قیصر امین پور و استاد

مثلًا: قسم به حشمت و جاه و جلال شاه شجاع ...  
خود شاه شجاع تاریخی این وسط چه کاره است؟ حشمت و جاه و  
جلال خدا از همه بیشتر است و بی نهایت است و ... این جا توصیف‌های  
شکوه مند شاعر، موصوف را به حاشیه می‌برد. فرست نیست از قرآنی بودن  
و صادقانه بودن بسیاری از ریایات به ظاهر کفر آمیز خیام و امثال‌هم صحبت  
کنیم (و اینکه حافظ و خیام دو روی یک سکه‌اند).

فرست نیست از عاشقانه تر شدن و عاشقانه تر سروdon شاعران انقلاب  
حرفى به میان آوریم. و مثلًا یادوار شویم که غم و اندوه لطیف شعر امثال  
مرحوم قیصر امین پور و محمد‌کاظم کاظمی و ... خیلی‌های دیگر ربطی به  
یأس و نالمیدی ندارد. که ترس و تقواو غم‌های این چنین عین امیدواری  
ست. خود حقیر در ایام طفولیت گفته بود:

هیچ پغمبر ز نومیدی نگفت

حق و باطل را جز این معیار نیست

همان قدر که نالمیدی شیطانی و غیرقرآنی است، غم و اندوه و نگرانی  
می‌تواند قرآنی باشد. آن همه امیدواری در شعرهای انقلابی و عدالت  
خواهانه و ظلم سبز شاعران انقلاب بی‌شک تحت تأثیر فرهنگ وحی و  
قرآن بوده است. اما غم‌های شاعران پیش از انقلاب گویی اکثراً مقدمه  
خدوکشی هدایت وار است.

می‌خواهیم عرض کنیم، خیلی وقت‌ها چگونه پرستیدن اگر از چه  
چیز را پرستیدن مهم تر نباشد، دست کمی از آن ندارد. شاید بدیهی‌ترین  
نتیجه مفهوم «الحمد لله» همین است که متوجه شویم هر کس بیشتر و  
بهتر ستایش و پرستش کند، به معبد حقیقی نزدیک‌تر است. چون می‌  
فرماید ستایش مخصوص خداست. فقط تو را می‌پرستم.

نه این که من سعی می‌کنم فقط تو را پرستم! یا باید فقط تو را پرستیم!  
بل که هر ستایش و پرستش مخصوص به توست، شما خود به خود همین  
که در ستایش و پرستش پیشوای کنی از هوش و شهوت عبور می‌کنی،  
نمی‌خواهیم مهر تاییدی بر سهل انگاری‌های التقاطی بزنیم. درواقع نکته  
اینجاست که فی المثل اگر ستایش و پرستش از یک مرز و مراحلی عبور  
کند نمی‌تواند نسبت به یک بُن سنگی ابراز شود. عشق و محبت ذاتاً و  
فی نفس وحدت گرایست. خود محبت گواهی می‌دهد که محبت نمی‌تواند  
واحد و أحد نباشد. گواهی می‌دهد که معبد حقیقی ورای هر قید و اضافات  
و کثرتی است. گواهی می‌دهد که او پاک و منزه است، زیبایی و شکوه  
مطلق است، از ای وابدی است و ... یک وقت است که ما آرمان‌های شعر  
انقلاب را با اشعار پیش از انقلاب مقایسه می‌کنیم و نتیجه می‌گیریم  
این‌ها به نسبت از نظر موضوع و محتوا قرآنی تر است. اما این همه مطلب  
نیست. شاعران انقلاب در نوع طرح آرمان‌ها و مضامین خود بیشتر تحت  
تأثیر قرآن و روح وحی هستند. حتی عشق معمولی شاعری که به قرآن  
ایمان دارد با دیگران متفاوت است. همین ویژگی سنت که نکلیف بسیاری  
از عاشقانه‌های انتزاعی و تجریدی حافظ و سعدی را روشن می‌کند و به  
آنها قابلیت تأویل پذیری عارفانه می‌دهد.

و اما این رشته سر دراز دارد! با حسن خاتمی از مولانا بیدل عجالتاً  
تمام کنیم:

نبری گمان که یعنی به خدا رسیده باشی!  
تو ز خود نرفته بیرون، به کجا رسیده باشی؟!

علم و خیلی‌های دیگر از شاعران مطرح انقلاب به چشم می‌خورد. همان  
طور که پیش از این اشاره کردیم، این موضوع نیز نوعی احترام قائل شدن  
برای مخاطب است.

شاید از مثال خوبی شروع نکردیم، «محمد دید در عین تنوع» موضوعی  
ست که باید با مراجعات مکرر به اشعار شاعران (و احتمالاً حذف مواردی که  
سیاه مشق محسوب شده و استثناء به شمار می‌آید) و آمارگیری و تقسیم  
بندی و ... به انباتش رساند. اما از نظر مفهوم و محتوى فرض کنید داریم:  
بسم الله الرحمن الرحيم. الحمد لله رب العالمين ... تا آن جا که: ایاک نعبد  
... به نام خداوند بخشنده و مهربان. سپاس پروردگار دو عالم را ... فقط تو را  
می‌پرستیم ... «الحمد لله ... ایاک نعبد» یعنی چه؟ یعنی ستایش مخصوص  
خدای دو عالم است و خدایا! ما سعی می‌کنیم فقط تو را پرستیم! ایاک  
نعبد ... یعنی فقط تو سزاوار پرستشی؟ اما یک مفهوم دیگر نیز وجود دارد؛  
که می‌گوید: خدایا! من هر کس را ستایش کنم و هر کس را پرستم، فقط  
تو را ستایش کرده ام و تو را پرستیده ام، یعنی:

ز فرق کعبه و بستانه و دیرم چه می‌پرسی؟!  
اسیر عشق بودم، هر چه پیش آمد پرستیدم  
یا:

خوبیان هر دیار به هر کیش و ملتی  
دلداده تو اند، تو دلدار کیستی؟  
شب موی نافه بوی سمن روی شعله خو!  
از گل لطیف تو! گل پندار کیستی؟  
یعنی چگونه پرستیدن دست کمی از چه را پرستیدن ندارد. ستایش و  
پرستش مخصوص خداست. پس هر که بهتر ستایش کند و بیشتر پرستش  
کند، به او نزدیک تر شده است. این کیفیت عشق و محبت حافظ نسبت  
به مشوق است که به شعر او قابلیت تأویل پذیری عارفانه داده است. او  
چنان مشوق را ستایش می‌کند و می‌پرستد که هر کسی متوجه می‌شود  
سزاوار این عشق کیست.